



联合国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2411
12 November 1982
CHINESE

第二四一一次会议临时逐字记录

1983年1月18日星期二下午五时
在纽约总部举行

主席：阿梅加先生	(多哥)
成员国：中国	凌青先生
法国	德拉巴雷·德南特伊先生
圭亚那	辛克莱先生
约旦	巴泰纳先生
马耳他	高西先生
荷兰	舍尔特马先生
尼加拉瓜	蒂诺科·丰塞卡先生
巴基斯坦	沙赫·纳瓦兹先生
波兰	纳托尔夫先生
苏维埃社会主义共和国联盟	奥文尼科夫先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	怀特先生
美利坚合众国	利钦斯坦先生
扎伊尔	恩格伊拉·姆贝拉·卡兰达先生
津巴布韦	马欣盖泽先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场866号，A-3550室)。

下午5时20分会议开始

主席首先发言

主席：在象征安理会权力的小槌传到我们手里，使我们能够主持安理会一月份的工作时，我不无惶恐之感。我接受给予我的荣誉，在一年之初主持安理会第一次会议。首先，我要按传统执行一项愉快的任务，我以自己的名义和代表我国代表团向诸位表示最良好的新年祝愿和欢迎。

我向全体亲爱的同事、各会员国的代表、秘书长和联合国秘书处全体工作人员表示希望，在新春中刚开始的一年将是我们共同为困扰世界的种种问题寻求解决办法——的艰巨工作获得成功的一年，是个人感到满足并充满希望的一年。我希望这个会议厅能激励你们，缓和爆发局部和全面战争的恐惧，因为世界注视着你们，你们聚集在这里就足以给苦难的人类带来新的生命和希望。这使安理会各理事国理解《宪章》所提安全理事会是个中心动力的作用，它协调各国的努力朝向共同目标迈进，并且负有维持国际和平与安全的重大责任。

我很高兴地向新的成员国：马耳他、尼加拉瓜、巴基斯坦、荷兰和津巴布韦表示最热烈的欢迎。我深信它们对我们的共同任务将作出宝贵的贡献，并且安理会会在执行其职责时能吸收它们的想法和经验。

我以我国代表团的名义向姐妹津巴布韦共和国表示特别敬意，因为它作出牺牲以摆脱奴役的枷锁，建立一个多种族的社会，因而维护联合国的神圣原则。我们应该高兴地欢迎它加入我们的行列。自南罗得西亚的非法政权以来，它经历了曲折的道路。津巴布韦的独立、加入联合国、以及今天加入安全理事会等都是为民族解放而斗争的人民和爱好自由、正义与和平的各国人民不可否认的辉煌胜利。这是另一个理由使我们希望在不久的将来，仍在殖民统治下的其他人民，特别是纳比亚人民能在不久的将来取得主权并在国际社会占有其合法地位。我深信津巴布韦出席安理会是其国际信誉的另一个证明。

(主席)

我欢迎尼加拉瓜，该国努力寻找自己的特征——这是所有发展中国家的愿望。我确信可以依靠它的合作，帮助安理会公正适当地解决它所面临的问题。

我也欢迎巴基斯坦，众所周知该国献身于联合国的事业，并在谋求亚洲和平方面发挥重要的作用。它参加我们的行列确是一项贡献。

最后，我要向两个来自西欧的新的非常任理事国：马耳他和荷兰表示亲切欢迎。马耳他如多哥一样是不结盟运动的一员，至于荷兰，我国根据非洲、加勒比和太平洋国家及欧洲经济共同体之间的洛美公约、同荷兰保持着诚挚的友好合作关系。

如果没有历史作借鉴，我们现在就会无所适从。因此，当我环顾四周，不禁想起刚离开安理会的国家，乌干达、巴拿马、日本、西班牙和爱尔兰，这些国家都各自在安理会留下自己的记印。在这里，我必须对它们为安理会工作做出的宝贵贡献表示衷心的感谢，我并且衷心赞扬这些国家的代表在设法积极解决安理会所面临的复杂问题时所造成的谅解气氛。我要感谢这些国家的代表团，特别是代表，奥拉拉·奥顿努、卡罗斯·奥索雷斯·蒂帕尔多斯、西堀正弘、海梅·德皮内斯和诺埃尔·多尔等大使先生阁下。我谨祝他们在未来的活动中获得成功并希望在必要时，安理会能够继续依靠他们。

我以我国代表团、我自己以及安理会非洲理事国及不结盟国家决策委员会的全体非洲成员国的名义向我的兄弟和朋友奥顿努大使表示衷心感谢，两年来他对安理会和整个联合国的生活产生巨大的影响，在执行最重大的职责时表现出卓越的才能。

在谈到安理会里这批人士时，使我想起另一位兄弟和朋友卡曼达·瓦·卡曼达先生阁下。他现在已经离去。他在安理会工作时，他启发了我们，他的天赋与才能，使他担任了更高的职务。我祝他担任外交部长圆满成功。

我还要向我的前任，波兰大使纳托尔夫先生阁下致意，感谢他上个月对安理会所作的卓越贡献。

(主席)

最后我要向整个安理会表示，尽管我们的意识形态和利益各不相同，但在工作中，却人人表现出有幽默感、容忍和妥协精神，对此我十分钦佩，这对安理会处理世界上种种问题的工作，是个吉祥的预兆。我国有一句谚语说：“若见名人在树下交谈，乡村定得安宁”。

最后，我要回顾去年同期我说过的话。在安理会开始进行1982年的工作时，我曾代表多哥共和国总统纳辛贝·埃亚德马将军表示，多哥坚决遵守指导安理会工作的规则，我并表示要为维持国际和平与安全竭尽全力工作。我要重申这一决心，现在我国出任安理会主席，我更加坚决。

我要依靠你们，亲爱的同事们来有效履行主席的任务。因此，我谨希望安理会全体理事与主席之间的合作，将一如既往，卓有成效，并且安理会遇有必要将采取适当的措施来解决向它提出的种种问题。

通过议程

议程通过

中东局势

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告(S/15557)

主席：我要告诉安理会理事国，我收到了黎巴嫩代表的来信，要求参加安理会对当前议程项目的讨论。

我按照惯例提议，在安理会同意下，并按照《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第37条，邀请黎巴嫩代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，拉巴基先生(黎巴嫩)在安理会议席就座。

主席：安全理事会现在开始审议议程项目。

安理会理事都收到了第 S/15557 号文件，内载秘书长关于 1982 年 10 月 18 日至 1983 年 1 月 13 日期间联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的情况报告。

安理会理事国还收到第 S/15564 号文件，内载约旦提交的决议草案的案文。现在请黎巴嫩代表发言。

拉巴基先生（黎巴嫩）：安全理事会在今年第一次会议上再次注意黎巴嫩问题。给予黎巴嫩极大的荣誉。不过，在讨论安理会议程上的项目之前，允许我向你，主席先生致意对你担任安理会主席致以最美好的祝愿，你是向黎巴嫩移民开放门户的国家的代表，而黎巴嫩人正对贵国的经济发展作出贡献并获得贵国政府的赞赏。

我也要向安全理事会 12 月份主席，波兰代表、以及参加去年的讨论的安理会常任理事国和非常任理事国表示敬意。我祝贺第一次当选安理会理事的国家：马耳他、尼加拉瓜、巴基斯坦、荷兰和津巴布韦代表。我感谢爱尔兰、日本、巴拿马、西班牙和乌干达的代表，他们在过去两年期间常常对我国深表同情。

我感谢秘书长，他向安理会提出了关于联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的报告，又感谢他的同事，如果没有他们，我们的任务显然会更为困难。在这种情况下，我又想到所有派遣部队的政府、卡拉汉将军和在他指挥下的部队。我代表我国政府感谢尼泊尔和尼日利亚，这两国的部队在完成了托付它们的四年多的任务之后，已撤离黎巴嫩南部。最后，我欢迎刚参加联黎部队的芬兰部队。

黎巴嫩共和国总统三个月前在这里发言时，请安理会延长联黎部队的任务期限。当时他说安理会从来

“没有欺骗过我们，也没有使我们失望过。”

世事的变迁使安理会各项决议无法发挥其历史性作用”。(S/PV2400, 第6页)我们认为,今天安理会能够通过一项决议,使联黎部队可以在黎巴嫩领土上对维持国际和平与安全发挥重大的作用,当然,首先是维持在黎巴嫩以及整个区域的国际和平与安全,甚至超越区域的地理及历史界限。

黎巴嫩政府今天请安全理事会把联黎部队的任务期限延长6个月。为什么6个月?因为一方面,我们认为6个月的时间可以使联黎部队获得稳定,因为这仍是一支临时部队,少于6个月无法实现稳定,并且因为联黎部队的任务不能在一两个月内完成,因此需要一段更长的期限。

在我1月13日给你,主席先生和秘书长,并且得到安全理事会理事国注意的信中,我奉本国政府的命令要求把联黎部队的行动范围扩大到黎巴嫩全部领土,以便联黎部队能够帮助黎巴嫩国家建立起对北部、东部、南部、各城市、城镇地区、和对国际交通线,主要是陆路的控制,以及在其他可能领域帮助黎巴嫩军队,黎巴嫩军队显然必须承担起自己的职责。我们现在赞同提交安理会的案文中的主张而放弃最初的要求,是因为考虑到目前的局势,我们要便利安理会的工作,使它能够一致投票通过把任务期限延长6个月。

按照安理会的规定,联黎部队的任务期限无论如何将在黎巴嫩政府和联合国秘书长长期共同努力的范围内延续下去。

已经早有谅解,如黎巴嫩武装分子互相冲突,联黎部队将不进行干涉,因此就不会卷入任何冲突。在这种特殊情况下,只有黎巴嫩安全部队才应采取行动,在非正规作战人员的派别之间进行调停。我提到这一点,以减轻派遣部队各国的忧虑。在其他的情况下,联黎部队和黎巴嫩军队互相协调。黎巴嫩车队将一如既往真心诚意地同联黎部队进行协调。在这方面,不会有任何问题,我借此机会提请安理会注意一个重要事实,在黎巴嫩国家行使主权的~~地方~~,从来没有过解决不了的问题。

(黎巴嫩)

毫无疑问，我们不要求增加联黎部队的兵力。不过，根据未来事态的发展和局势的演变，我们可能会提出这种要求，特别是有许多友好国家已通知我们它们准备参加国际部队。

我们深信所有希望黎巴嫩获得稳定和中东有和平的国家都会积极对待我们的要求。为了便利安理会的决定，我们认为我们有责任请安理会注意有关联黎部队的请求是根据正在进行大家知道，不止一个关于撤出一切非黎巴嫩部队的谈判提出的。

未来的黎巴嫩必须既是过去的黎巴嫩，又是在强加于它的八年连绵不断往往同时发生的战争中保存下的黎巴嫩，这是使人类增光并是安全理事会所维护和保障的一切道德及精神价值的象征和典范。我们要求安理会帮助黎巴嫩，是因为黎巴嫩主要于1982年，特别是在1982年这个历史性一年的8月23日至9月23日之间证明了自己比显然强于自己大于自己的实体具有更强的生存能力、更坚固，因为我们没有被惨重的事件压倒、因为我们经受得住足以毁灭任何脆弱国家的打击、因为我们能够坚持下去。

1978年，联黎部队在热心的气氛中开始执行其任务。今天，它的任务不应中止或甚至以无可奈何的情绪予以延长。黎巴嫩并没有死去，等待埋葬；它也没有奄奄一息，需要为它施行可怕的无痛苦致死术。我们获得和平、安全和生命的不容剥夺权利来自我们想要这些东西的意愿。我们不是要求安理会赐予这一权利，我们作为联合国一个创始会员国，自己决定请安全理事会在我们生存中这个少说是脆弱的阶段帮助我们。由于事态的急速发展，我们今天用的语言提出这一要求更为迫切、更为庄严我们满怀信心地等待安理会的反应。

主席：谢谢黎巴嫩代表对我说的友好的话。

巴泰纳先生（约旦）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任安全理事会本月份主席。你经验广博，外交工作娴熟，是人所共知的，所以你一定能够使安理会取得最良好的工作成果。看到一位老练的、完全胜任无疑的外交官担任主席，我们很高兴。这使我们心满意足，信心满怀。

请允许我也向波兰的纳托尔夫先生表示我国代表团的热情感谢。上个月在他的主席任期内，阿拉伯文成为安全理事会的正式语文。我国代表团和其他阿拉伯国家代表团将会永远记得它所象征的意义。对此，我谨以我国代表团和联合国阿拉伯国家集团的名义，十分感谢安理会各成员和主席团的真诚合作与良好的反应，这使说阿拉伯语的代表在安理会的讨论中能够使用自己的母语。

我还要在此向去年参加了安理会工作、今年离开安理会的所有各位代表致以最好的祝愿和诚挚的敬意。我们感谢他们为了巩固联合国的原则和宗旨、为了公理、正义、和平原则的胜利而作出的一切努力。他们遵循《宪章》，坚持原则立场，全心全意地明确支持正义事业，提高了安全理事会的威望和信用，帮助加强了人们对联合国的信心。总而言之，由于他们的成就，他们在安全理事会的活动和工作中具有永远持续的影响力，他们不再出席安理会只不过是形式而已。

已经离任的各位代表虽去犹在，使新当选的各位代表能在工作中表现出同样的崇高精神，会以同样的责任感来对待集体安全、和平解决争端和尊重国际文书与准则等项原则，支持正义、公理、和平与稳定的原则，促进对我们这个国际组织的信任，从而加强其有效性，更好地抑制人类面临的一切危险，特别是战争威胁和一切形式的支配，并更好地对付那些胆敢凭借武力支配别人、把自己的意志强加于人的

人。
我衷心欢迎和祝贺各位新成员。我祝他们成功，并向他们保证，在坚持联合国原则和宗旨的共同努力下，我们会同大家充分合作、真诚合作。

根据第 425(1978)和 426(1978)号决议，成立了联黎部队，规定了其任务，为的是保证以色列侵略军撤走，使黎巴嫩政府能够在其领土上充分行使主权。这两项决议通过将近四年了，以色列对黎巴嫩的占领却已扩大。而且，还有种种不符合维护黎巴嫩主决、独立和领土完整原则的做法，尤其以以色列的为甚。以色列怀着

(约旦)

霸权主义的扩张野心，企图通过危害黎巴嫩在这个地区取得战略利益。但是，尽管有这种种不利情况，联黎部队在执行成立这支部队的两项主要目的方面仍然具有必不可少的作用。必须使联黎部队能够充分地、有效地担负起职责。1983年1月13日S/15557号文件所载秘书长的报告，特别是其中第8、10、11、12、13和14段已经明确指出，以色列正以种种手段阻碍国际部队履行职责。而且，它还限制部队成员和单位的行动。

占领黎巴嫩部分领土的以色列军队破坏塞内加尔部队总部。他们还开枪射击和拘留塞内加尔特遣队的士兵。另外，以色列同黎巴嫩南部的某些实际部队相勾结，阻碍国际部队的工作，不让部队履行保护当地平民的职责。而这项职责是安全理事会1982年10月18日第523(1982)号决议授与联黎部队的。

秘书长的报告明确指出，阻碍第425(1978)和426(1978)号决议的执行的主要当事者企图延长黎巴嫩的苦难，力图剥夺黎巴嫩的主权和独立。在此情况下，安理会必须充分负起责任，谴责以色列的行为，采取一切措施落实《宪章》的宗旨和原则，以制止侵略者，维护国际和平与安全。在此基础上，如果安理会决心为黎巴嫩的主权、独立和领土完整以及为维护国际和平与安全负起责任，那么秘书长报告第23段的建议就是一项绝对必要的实际步骤。

为此，我希望安理会能够通过大家面前的S/15564号文件内的决议草案，其中载有黎巴嫩现阶段的要求。

最后，我借此机会重申，我国政府完全赞成黎巴嫩的领土完整、独立和主权，完全相信黎巴嫩有能力在其全部国土上充分、完全地行使主权，因此，我国政府坚定地支持黎巴嫩。

主席：谢谢约旦代表对我说的友好的话。

斯里尔泰马先生（荷兰）：主席先生，这是我第一次在安理会发言，所以，我首先要祝贺你荣任安理会主席。由于你是领导的能手，有才略，而且众所周知，你还有外交经验，因此安理会深庆得人。我们祝愿你在担任主席期间工作顺利。

虽然我国在上个月当然还不是安全理事会成员，但是，我还是要借此机会对波兰代表上个月主持安理会工作的方式方法表示祝贺和赞扬。

主席先生，我特别要感谢你欢迎我国成为安理会新成员的热情讲话。今后两年能在安全理事会工作，是我国政府、尤其是我国常驻代表团和出席大会的代表团的莫大光荣。我向你和安理会其他成员保证，我国十分认真地对待安理会的成员地位，我们将尽最大能力履行自己作为安理会成员的责任。我们十分需要安理事各位代表的友谊与合作。我很高兴作为我国的代表来到这里，同这么多熟人共事。我也感谢主席先生的友好的话。

最后，礼尚往来，我借此机会祝愿主席先生和安理会其他成员今年万事胜意。

现在，我要谈一谈联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）。联黎部队一直是、现在仍然是黎巴嫩南部的稳定因素。如果现在撤出联黎部队，会在其目前行动地区造成严重的不稳定后果，使黎巴嫩政府在全国恢复和平、重整政治权威的努力受到挫折。我们认为，联黎部队应继续驻在这个地区，以便能够在今后的安全安排中发挥作用。

虽然联黎部队在这个地区起了非常有益的作用，但是，由于大家都知道的原因，部队从一开始就没有能够在预定的行动地区全面部署。秘书长最近一次报告再次证实，由于以色列国防军和实际部队继续出现在这个地区并进行活动，联黎部队现在不得不在困难的条件下执行任务。秘书长报告第11段回顾了挪威营接管以前由尼泊尔营控制的地区后发生的严重事件。这些事件和其他骚扰行为以及现在仍然对联黎部队人员行动自由实行的限制，显然都是不能容忍的。这些行为明显地破坏了联黎部队执行任务的能力。因此，我们紧急呼吁以色列政府尊重联黎部队的任务，不要再妨碍部队履行职责。

(荷兰)

关于荷兰参加联黎部队的问题，我也要指出我国肩负了越来越沉重的财政负担。安理会成员都知道，联黎部队特别帐户大约短缺 1.52 亿美元。秘书长最近一次报告指出，这种局势对部队派遣国是一种不公平的、日益沉重的负担。我们非常希望各会员国能重视秘书长的紧急呼吁，支付其分摊的费用。

至于联黎部队今后怎么样的问题，荷兰政府将根据黎巴嫩新的事态发展，特别是考虑到在从黎巴嫩撤出外国军队的问题上黎巴嫩同以色列的谈判以及同其他有关各方的接触，决定将来是否继续参加联黎部队形势发展的结果可能会重申第 425 (1978) 号决议中规定的任务。在这种情况下，我国政府将根据以下三个总的目标来考虑继续参加维持和平部队的问题：第一，黎巴嫩政府在全国建立和增强政治权威的努力应有一些显著的进展，因为联黎部队协助黎巴嫩政府恢复实力和权威的作用只能是临时的；第二，从黎巴嫩撤出外国军队的前景应有所改善，因为如果没有这样的前景，第一个目标显然无法实现；第三，联黎部队应能在直至黎——以边界的整个完整的地区内有效行运，只有这样，联黎部队在黎巴嫩南部今后的任何安全安排中才有可能发挥作用。这就根本不允许这个地区有任何未经授权的外国部队或实际部队存在。只有在此情况下，联黎部队才能有效地执行其原定任务。

荷兰非常欢迎目前正在就撤军问题进行的谈判。如果这些谈判能迅速取得成果，确保从黎巴嫩撤出一切外国军队或武装分子，那当然是十分好的。

黎巴嫩政府考虑到这些谈判，已经要求扩大联黎部队的行动区域，使之包括整个国家，以便证实一切非黎巴嫩部队和武装分子确已撤离黎巴嫩，恢复国际和平与安全，协助黎巴嫩政府确实恢复有效统治。荷兰将认真考虑这一要求。

然而，秘书长本人已经指出，显然只有在目前的谈判完成后才有可能按照黎巴嫩政府的设想详细规定联黎部队今后的任务。联黎部队的任何新的任务范围，如

果其维持和平行动不明确荷兰都不能接受。此外，我国政府认为，联黎部队任何新的任何范围都应该以恢复黎巴嫩的主权和领土完整为目标。

按照安全理事会第425(1978)号决议最初规定的职责范围，成立联黎部队

“…以求证实以色列部队确已撤离，恢复国际和平与安全，并协助黎巴嫩政府确实恢复对该地区的有效统治。”

虽然情况已经变化，但是这一职责范围现在看来比任何时候都更加贴切。

荷兰将继续尽力协助黎巴嫩政府在这个饱受战争创伤的国家恢复和平与安全。我们相信，一旦黎巴嫩恢复了繁荣，同所有邻国一起和平生活，也就推进了中东和平与国际安全这一更广大的目标。

因此，荷兰将投票赞成现在安理会面前的决议草案，我国将继续参加联黎部队。

主席：谢谢荷兰代表对我说的友好的话。

我要通知安全理事会成员，我刚收到以色列代表和阿拉伯叙利亚共和国代表的来信，要求邀请他们参加安理会对议程上项目的讨论。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就按照《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第37条邀请这两个国家的代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席的邀请，布卢姆先生（以色列）和法塔勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）在安理会会议厅旁边为他们保留的座位就座。

主席：下一位发言人是以色列代表。我请他在安理会议席就座发言。

布卢姆先生（以色列）：主席先生，请允许我首先祝贺你就任安理会本月份主席。看到你这样一位才华出众、能力高强的外交家主持安理会，我们感到高兴。主席先生，我们完全相信，你会一如既往，沉着老练地履行你繁重的职责。

请允许我也借此机会向本月初参加安理会的各位新成员表示祝贺。同时我正式表示感谢上个月任期届满的五个非常任理事国。

以色列对整个黎巴嫩局势、特别是对黎巴嫩南部局势所持的立场是从所周知的，并且在安全理事会的讨论中已经多次表明。这一立场没有改变。

我还要正式宣布我国政府的观点：安全理事会今天将要通过的决议草案丝毫没有改变联黎部队的现有任务，这当然要看1982年10月14日秘书长关于联黎部队的报告（S/15455）第17段的意见。秘书长在那份报告中说得很对，黎巴嫩最近发生的事件

“根本地改变了联黎部队成立和自1978年3月以来进行活动的环境”。

以色列政府在过去几个月中反复指出，在黎巴嫩局势的新情况下，1978年成立的联黎部队已经不再有用，没有必要再驻留黎巴嫩南部。

我国政府认为，以色列和黎巴嫩认为必要的安全安排能够也应该由两国政府谈判达成。安理会成员都很清楚地知道，两国正在就各种问题进行谈判，1983年1月13日秘书长最近一次报告（S/15557）第19段也提到了这些谈判。谈判的目的包括确保黎巴嫩在国际承认的边界内恢复主权和领土完整，同时规定必要的安排，长期而又可靠地排除从黎巴嫩领土上对以色列及其公民采取敌对行动的可能性。

因此，请允许我提请安理会注意秘书长的报告第20段，其中说：

“只有在目前的谈判结束后，才能对黎巴嫩政府设想联黎部队今后所应执行的任务加以详细规定”。

（S/15557，第20段）。

主席（用法语发言）：感谢以色列代表对我说的友好的话。我认为安理会现在准备进而就约旦提出的决议草案（S/15564）进行表决。如果没有人反对，就将这样决定。就这样决定。

我现在把决议草案提付表决。

进行举手表决。

赞成：中国、法国、圭亚那、约旦、马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、扎伊尔、津巴布韦。

反对：无。

弃权：波兰、苏维埃社会主义共和国联盟。

主席（用法语发言）：表决的结果是：13票赞成，零票反对，2票弃权。决议草案获得通过成为第529(1983)号决议。

联合国秘书长要求发言。我请他发言。

秘书长：我充分地注意到了安理会刚才通过的决议。在执行本决议时，安理会可以放心，我和我的同事们将竭尽全力使联黎部队在目前环境下尽可能有效地履行安理会委派给它的各项任务。我理解目前局势是临时性的。因此，就目前来说，联黎部队将继续执行六月事件后安理会所赞同的各项临时任务。特别是，它将协助黎巴嫩政府毫无歧视地确保该地区全体居民的安全。为此，联黎部队将尽力使穿军装的地方武装非经中央政府批准不得在联黎部队区域活动。我希望有关各方与联黎部队通力合作完成上述任务。

在这方面，我要向安理会指出，由于尼日利亚特遣队撤离，法国步兵营有482名士兵调走执行其他任务，联黎部队大大低于批准给它的7000人的数额。我建议同部队指挥官一起认真研究这一问题，以确定采取何种措施使部队保持足够的兵力。

我将在适当时候就此事项向安理会报告，以便采取我们认为必要的行动。

我当然会与黎巴嫩政府和与黎巴嫩局势一切有关的方面保持密切连系，以使安理会随时了解影响到联黎部队的各种事态发展。

利钦斯坦先生（美利坚合众国）：主席先生，你今天会议的开幕词雄辩动人，我自愧不如。我仅在你担任本月份安全理事会主席之际，向你表达美国代表团和美国政府的祝贺和热列欢迎。我们对你的友情和尊敬既反映了也反映在我们对你所胜任愉快地代表的国家、政府和人民的友情和尊敬。

我还想利用这一场合向你的前任——波兰代表表示他应得的敬意，他于去年十二月份领导安理会期间工作卓越，明智果断。

在我们国家，大家经常谈起亲友离别。我得赶紧说明，那种情况比之现在的情景通常是较为长期的离别，因而也更加动人心弦。的确我们五位离任的同事并没有离开我们那样遥远。我本人、柯克帕特里克大使、美国代表团全体团员同现已离开安理会的五位同事共事，都感到很愉快，从公私两方面来说，都是一次难得的机缘。我们向接替他们的五位继任代表伸出充满同事情谊之手。我们相信，所有五位代表将本着严肃认真的精神遵照《联合国宪章》原则处理安理会的艰巨任务。

美国热情地支持安全理事会今天的行动，应黎巴嫩政府要求，将联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的任务期限再延长六个月。美国坚决支持黎巴嫩政府恢复全境的主权并使全部外国军队撤出黎巴嫩的目标。我们认为延长联黎部队任务期限近乎重申国际社会对这些目标的支持。而且美国认为延长联黎部队任务期限还可能在黎巴嫩政府和中东其他各方的谈判中起积极作用。美国正积极参加谈判，谈判的目的正是恢复黎巴嫩的全部主权和领土完整，防止最近悲剧性事件再度发生，确保黎巴嫩及其所有邻国的和平与安全。

在正在谈判的各项安排中，联黎部队应起何种性质的作用，现在尚难确切规定。但安全理事会将其任务期限延长六个月，就明智地确保能够利用联黎部队将促进和平进程。

主席（用法语发言）：感谢美国代表对我说的友好的话。

奥文尼科夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）（用俄语发言）：今天是安全理事会今年的第一次会议，首先我借此机会代表苏联代表团对新当选为安全理事会非常任理事国的马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦的代表，表示衷心的欢迎。在欢迎安全理事会新的非常任理事国的时候，我们完全有把握期望他们参加安理会必将给我们的工作带来许多有用处和有价值的东西。我高兴地看到在安理会成员的阵容中增加了四个不结盟运动的国家。这是特别重要的，因为不结盟运动对改善国际局势、消除与防止危机局势做出了越来越大的贡献。不结盟运动为上述目标所采取的切实步骤，值得所有国家的称赞和支持。

不仅如此，代表不结盟运动的八个国家参加安全理事会，显然赋予他们一种特别的责任，并使他们有可能在安理会为实现《联合国宪章》各项宗旨与原则的活动中发挥重要作用。

苏联代表团还对去年十二月在安全理事会任期届满的那些国家表示敬意。我们认为在这方面应当指出，爱尔兰、日本、巴拿马、西班牙和乌干达在担任安理会非常任理事国期间，为增进互相了解，为安全理事会在过去两年内需要处理的复杂和尖锐的问题寻找建设性解决办法做了大量工作。我们希望这些国家的代表团，特别是各位团长在联合国的工作和在今后的其他外交岗位工作顺利。

我们要感谢兄弟的波兰人民共和国大使弗拉季米尔·纳托尔夫同志在去年十二月份熟练地指导了安理会的工作。纳托尔夫同志在这一崇高的职位上表现了非凡的外交才能，为保证成功地解决去年底提交安理会的许多重要问题作出了重大的贡献。

主席先生，请允许我祝贺你担任一月份的安理会主席这一崇高职务。我们相信你的闻名遐迩的外交经验和才能将推动安理会有效地履行其各项义务。苏联代表团满意地注意到，我们同你在安理会的富有成果的合作，我们将在有关安全理事会和联合国其他机关活动的所有问题上，进行最密切和最认真的合作。

我还要借此机会重申苏联坚决支持联合国在其主要活动方面的各项努力，即保持与加强和平和国际安全，防止核战争，制止军备竞赛，继续巩固缓和以及按照《联合国宪章》的宗旨与原则发展国家间的全面合作。

今天安全理事会再次讨论延长联合国驻黎巴嫩临时部队的任务期限问题。这当然是因为由以色列大规模侵略黎巴嫩所造成的黎巴嫩问题至今尚未得到解决，黎巴嫩领土还有一大部分仍为以色列占领。

众所周知，联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）是1978年3月以色列入侵该国南部地区以后成立的。正是为了消除以色列侵略的后果，安全理事会才感到有可能满足黎巴嫩的要求，向该国派出联黎部队。第425(1978)号决议规定，联黎部队的任务包括

“……证实以色列部队确已撤离，恢复……和平与安全，并协助黎巴嫩政府切实恢复对该地区的有效统治”——该地区即指以色列占领的地区。

大家同样知道，由于以色列公然蔑视上述决议和安全理事会其他有关决议的规定，这些决议尚未付诸执行。

去年六月，1978年以色列入侵的后果尚未消除，特拉维夫又对黎巴嫩发动了新的大规模侵略，占领了该国领土40%以上。

以色列占领者在黎巴嫩土地上犯下了种种罪行，他们对手无寸铁的黎巴嫩和巴勒斯坦平民穷凶极恶，以色列部队对联黎部队的某些单位和联合国停火观察员采取闻所未闻的玩世不恭态度。大家仍然记忆犹新。以色列所以能这样干，完全是由于得到它的战略伙伴和保护者美国的全面支持与援助，美国对侵略者以色列慷慨提供武器、以及政治和外交保护。这对谁也都不是什么秘密。

以色列在其国外战略盟友和保护者的直接支持与参与下，公开施加粗暴的压力和进行军事讹诈，企图迫使黎巴嫩接受某种分隔和平的条件，实际上就是加强特拉维夫对该阿拉伯国家罪恶进攻的后果。换言之，就是侵略者不加掩饰地，或称之为传统地，企图享有其侵略成果并将使用武力合法化以便实现更长远的扩张主义目标。以色列代表今天的发言又是一个明证。

安全理事会对于以色列在黎巴嫩的新的侵略，从一开始就采取了明确立场。安理会在第508(1982)和第509(1982)号基本的决议中以及其后的各项决定中，

明确要求停止黎巴嫩境内的一切军事活动，以色列军队立刻无条件地从黎巴嫩领土上撤出。安理会自去年六月以来在关于延长联黎部队任务期限问题的所有决定中都援引过上述决议。这一点也不偶然，因为上述决议的执行是解决黎巴嫩问题的关键。企图贬低或全面否定第508(1982)号和第509(1982)号决议的重要性，就等于修改或破坏载于安理会各项决定内的解决黎巴嫩问题的整个基础。

在这方面提一下该问题的另一个同样重要方面也许是适当的。1982年《秘书长关于联合国工作的报告》正确地指出：

“……安全理事会一致通过的决议，应当是各国政府给予支持和发挥决心的出发点，应当推动它们在联合国外的政策。……除非各会员国政府给予适当的支持并付诸行动，世界上最好的决议也不会有什么实效。”(A/37/1, 第7页)

力争严格执行所通过的决定，特别是如第508(1982)号和第509(1982)号等一致通过的决议，无须置言，这是安全理事会的直接责任。这正是苏联代表团对联合国驻黎巴嫩临时部队问题的看法。

根据我所讲的一切，苏联代表团觉得既然该部队的目标与任务仍将由安理会有关决议——即第425(1978)号决议和安理会就此问题作出的其后各项决定所规定的职权加以限定，因此可以不反对将联黎部队任务期限再延长一段时期。

对于在安理会上的某些发言，特别是美国和以色列代表的发言，我们要特别强调指出，决不能容许安理会违反关于以色列部队必须无条件撤出黎巴嫩的以往的各项决定。不能将以色列侵略者在黎巴嫩的部队同在该国的阿拉伯部队混为一谈，因为阿拉伯部队进驻黎巴嫩是根据同该国政府的一项协定，和历次泛阿拉伯会议的决定。使联合国部队担任惯常所没有的任务是完全非法的，那样做可能导致联合国武装部队违反《联合国宪章》干涉黎巴嫩的内政。

主席（用法语发言）：感谢苏维埃社会主义共和国联盟代表对我说的友好的话。

蒂诺科·丰塞卡先生（尼加拉瓜）：主席先生，我祝贺你担任安全理事会一月份的主席。在你的干练领导下，我们无疑将实现我们神圣使命所规定的各项目标。我还要感谢你在会议开场白中对尼加拉瓜人民和我的国家所讲的友好的话。

我还要祝贺波兰的代表，他在上个月担任主席期间杰出地完成了工作。

我要在此向我们亲爱的朋友，哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔秘书长表示亲切的问候。我们始终支持他的努力。我们还在许多方面同他一样关心我们所处的国际局势，以及为取得国际和平与安全而加强联合国和安全理事会作用的必要性。

我还要祝贺那些离开安理会的国家，同时祝贺那些同尼加拉瓜一起当选为安理会理事的国家：荷兰、马尔他、巴基斯坦和津巴布韦。

我还要向第二年担任安理会非常任理事国的国家和安理会的常任理事国表示特别的敬意。我们已经有机会同它们中的许多国家在不同的范围和不同的情况下进行过合作，目的是寻找解决各种问题的办法和倡议。现在我们希望这种合作能得到进一步的加强。我们愿意同那些与我们担负共同职责的国家和我们与之第一次共事的国家进行合作。我感谢所有这些国家在推选过程中对我国表示的支持和信任，以及对我国当选安理会成员国所表示的祝贺。我们完全了解这一责任的重大，并将努力作出我们的贡献。

这是尼加拉瓜第二次担任安理会理事。尽管今天鼓舞自由尼加拉瓜的历史条件和哲学与七十年代初期我国反抗臭名昭著的索摩查独裁政权时大不相同，但作为一个自由的主权国家，我们现在是以双重身份——既作为一个拉丁美洲国家，又作为一个不结盟运动的成员国——参加这个最高机构的。我们希望继续忠于这两个集团的宗旨：在安全理事会可能遇到的各种情况和争端中担任我们所属运动的发言人，并代表这一运动的观点和利益，同时维护拉丁美洲和加勒比地区的利益，这些地区接受不结盟原则是理所当然的。这些地区大多数不结盟国家都共同面临着严重的问题。

最近专为讨论拉丁美洲和加勒比地区局势而举行的协调局部长级特别会议选在尼加拉瓜首都马那瓜召开便清楚地表明了这一点。

我还要提到可供我们实现这些目标和愿望的手段。我指的正是联合国和安全理事会的作用和效率问题。正是这个组织成员国的政治作用使它的机构具有生命力。在这个方面我们同意秘书长在最近一次关于本组织工作的报告中所表示的忧虑。他指出联合国的一些会员国一再不执行或不支持联合国机构的决议和决定的危险性，并提出存在一种在有关《宪章》宗旨的重大问题上绕开安理会的趋势。我们认为，报告提出的观点是对国际形势的现实主义评价为基础的。报告还载有一个崇高的设想：使本组织重新发挥旧金山会议在创立联合国时为它规定的作用——为人类争取和平与安全。

关于本次会议正在审议的具体问题，我重申我国支持阿拉伯人民正义事业的一贯政策。我们以惊恐和愤怒的心情注意到以色列军队去年对黎巴嫩的侵略行径，我国为此采取了外交措施。

我们还阅读了秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告，并同派有部队的各会员国进行了协商。

我国代表团希望，安理会刚刚通过的决议将成为加强联合国在中东问题方面作用的积极因素，并希望这将有助于减轻或消除巴勒斯坦和黎巴嫩人民的痛苦。

主席：我感谢尼加拉瓜代表对我所讲的友好的话。

沙赫·纳瓦兹先生（巴基斯坦）：主席先生，参加今年第一次安理会正式会议使我感到十分荣幸。这是巴基斯坦在大会第三十七届会议上当选安理会理事以来首次参加安理会会议。

主席先生，

首先，我要真诚地祝贺你担任一月份的安理会主席。去年，在贵国担任安理会理事的过程中，你对于政治事务的广泛经验和了解使本机构受益非浅。我们因此相

信，你将杰出和成功地指导安理会本月的工作。

同时，我要向你的前任，波兰大使纳托尔夫表示敬意。他以杰出的方式指导了安理会上月份的工作。

你对巴基斯坦成为安全理事会理事国所表示的欢迎使我深受感动。我感谢你对我们所讲的友好的话。我还要感谢其它的代表。他们在欢迎我们进入安理会时表示了同样的心情。

巴基斯坦并非第一次进入安全理事会，它以前曾三次担任安理会理事国。主席先生，我向你保证，我们将同过去一样，在参加安理会工作的过程中忠于《联合国宪章》的原则。我们不仅在联合国内，还在我们参加的其它国际机构，如伊斯兰国家会议和不结盟运动内一贯追随自由、和平与进步的事业。我们根据普遍接受的《联合国宪章》所载的原则独立地判断每项事物，我们坚决反对一切破坏这些原则的行为，不管它们在任何地方发生。我们很高兴有机会再次担任安全理事会理事国，并感谢那些选举巴基斯坦为安理会理事的联合国会员国，它们选举我国表示了对我国的信任和信赖。我们迫切盼望同安理会中的同事密切和谐地合作，以便促进维护国际和平与安全的共同目标和工作。我们还要尽力帮助秘书长提高本组织的效率。

关于今天这次会议审议的项目，我们高兴地看到延长联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）任务期限的第529(1983)号决议得到通过。我们感谢那些派出分队组成联黎部队的国家。这支部队除原订的使命外，目前还负有在黎巴嫩政府同意下在该国进行紧急救济和建议的重大职责。由于以色列对该国发动侵略所造成的破坏，这种作用的意义更重要了。联黎部队的存在无疑是实现我们恢复黎巴嫩和平与平静状况愿望的关键因素。这支部队在极端困难的情况下以令人钦佩的方式执行使命，为此我们应当高度赞扬并全力支持这支部队。

主席（法文原文）：我感谢巴基斯坦代表对我所讲的友好的话。

高西先生（马耳他）：主席先生，你可以想象得到，对于我的国家、我个人和世界各地的全体马耳他人民来说，今天是个值得纪念的日子。在我国参加联合国近20年之后，也是在本世界组织成立近40年之后，我国首次被选为安理会的理事。唯一使我遗憾的是，由于我们的加入，其它一些国家不得不加入——按我们美国同事的英文用语来说——亲爱的故旧的行列。我们赞扬它们的工作，并祝它们继续取得成功。我们马耳他人此时此刻怀有一种敬畏的心情，这包含着我们对安全理事会所抱的现实主义期望和尊重。

我们知道，寻求和平是当代最大的挑战。马耳他是个小国，但我们决心作出应有的贡献。我们自己首先承认我们资源有限，但我们将在执行应我们要求而给予我们的职责方面作出不寻常的努力。在考虑我们面临的问题时，我们唯一关心的是以客观的态度使问题得到和平与公正的解决。我们的原则是不惧怕、不偏袒，以诚实的态度充分指出我们认识到的真理，和我们认为为了进步应作的事。

我们认识到，民族独立是当代最强大的力量，破坏这种独立必将造成严重的后果。但我们同样坚信，国际组织是必要的，并应不断加强。我们看到世界各地人民对战争灾难的反感日益强烈；我们力求对有关通过本组织，特别是安全理事会在国际关系中采取公正与和平办法的普遍渴求作出反映。

在古代，马耳他曾是连接欧洲和非洲陆桥的顶点。今天，我们公开宣布，我国的外交政策是使我国充当连接构成我们今天的民族意识的古老中东、欧洲和非洲文明的桥梁。我们地处这些大陆的中间，地中海的微波与暖风使我们的思想更加成熟。

因此，主席先生，你作为非洲的儿子担任我们加入安理会后第一个月份的主席对马耳他是个吉兆。你的前任是欧洲的儿子，这也是个愉快的巧合。他的国家——波兰——的历史长期以来一直处于欧洲事务的中心。

主席先生，由你主持我们首次参加的安理会会议使我深受鼓舞。我祝贺你就职。

(马耳他)

作为一个较小的和平、友好和不结盟的国家，多哥对促进所在区域的睦邻关系作出了很大的贡献。贵国国歌中激动人心的第一句歌词便充分显示了这种崇高的精神：“和平、和平、和平，啊，多哥人”。

你谦和的欢迎辞引起我们的热烈反应。你宽厚友好的气质对我是一种极大的鼓舞，在今后紧张的24个月中，这种鼓舞将铭记在我的心中。以协商一致的方式通过今天的决议是你努力的具体成果，它将激励我们今后也争取达成一致意见。

在环顾这一会议桌时，我以十分喜悦的期望心情看到，在完成面前的艰巨任务的过程中，我可以从我荣幸地结识了数年的宽厚的朋友和同事处得到教益，我已有多次机会看到、赞赏并珍视他们的经验、智慧和忠诚精神。

主席先生，秘书长先生，各位尊敬的同事，我深切感谢各位今天向我国表达的友好感情，我向你们保证，我将忠实和坚持不懈地同你们进行合作，以便在今后的月份中共同致力于促进普遍和平与安全的前景，并应付我们面前已知和未知的挑战。

关于今天讨论的具体问题，我赞赏秘书长的分析性报告和黎巴嫩代表的雄辩发言。我们认为他们对我们的审议很有助益。

我国政府和人民同黎巴嫩人民和政府站在一起。我们完全理解他们的忧虑。

黎巴嫩总统去年10月18日在安理会发言时对他的国家所作的描述仍在我们耳边回响：“从未当过侵略者，但常常受到侵略”。安理会会对这种呼吁作出及时和恰当的反应。

但以色列应首先作出有建设性和想象力的反应。以色列可悲地造成了黎巴嫩的浩劫。它过去的行动是完全非法的。它的军队继续留在黎巴嫩本身就是安理会不能容忍的侵略和强制行为。

以色列在从黎巴嫩撤军问题上作出有想象力和积极的反应，虽然只是一个小小的步骤，但其意义却会十分重大，如同它目前和过去的政策曾多次破坏和平前景一样。我国目前正在，并将继续努力，以通过公正地解除巴勒斯坦人民的苦难来建立

和平。这是问题的核心。在这方面需要进行不断和集中的努力。

因此，我希望目前的谈判迅速取得积极成果，以色列开始进行拖延已久的撤军，以便现在就恢复黎巴嫩的主权和领土完整，并使这些本应得到尊重的权利在将来能得到尊重。

在结束我在此的第一次发言时，我要引用马耳他民族诗人邓·卡尔姆的几句诗。我认为他以简朴、诚挚的语言准确地反映了安理会的宗旨和职责。如果安理会要有会歌的话，这些诗句将能完全适用：

(马耳他文原文，代表团提供译文)

“我爱和平，和平的微笑使天上人间充满喜悦：

我不爱战争，战争带来痛苦、恐惧和死亡。

我爱没有恼恨的团结，我爱正义与真理，我爱为人人的力量，但我不爱战争。”

主席 (法文原文)：我感谢马耳他代表对我和我的国家所讲的友好的话。

马辛盖泽先生（津巴布韦）：主席先生，津巴布韦共和国代表团要和许多其他代表团一样，祝贺你担任安全理事会1月份主席。你的丰富外交经验和众所周知的才智，使我们充满信心，相信在你的指导下，安理会这次会议将取得圆满成功。

其此，我们要向安理会前任主席，波兰人民共和国常驻代表，纳托夫大使阁下致意，高度赞扬他主持安理会的讨论的方式。

最后，我们要向安全理事会刚刚离任的非常任理事国致意，他们对安全理事会保证人类和平与安全的崇高努力作出了贡献。在我们承担作为安全理事会的成员的新的、挑战性的责任时，我们从他们在安理会履行职责榜样得到极大的启发。

主席先生，我要感谢你和安理会其他成员今天下午对我国代表团表示热烈的欢迎。我们要向你和所有推选我们出任安全理事会成员的国家保证我们决心尽力而为，不辜负他们对我们的信心。

安全理事会召开本次会议是因为必须紧急审议是否延长联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）将于1983年1月19日届满的任务期限的问题。黎巴嫩共和国政府曾为此事通过其常驻代表于1983年1月13日向主席，你提出要求。秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告已于1983年13日作为第S/15557号文件散发给安全理事会成员，其中清楚说明了需要延长联黎部队的任务期限的理由。对于这两个文件，我们不胜感谢，它们不仅就联黎部队地区的局势提供了非常有用的详情，而且提供了有关联黎部队在秘书长的报告所述期间的活动的资料。

从黎巴嫩常驻代表的发言、秘书长的报告、其他可靠的资料来源和报章的报导可以清楚看出，黎巴嫩的局势，特别是黎巴嫩南部的局势，仍然非常不安全。这个不幸国家的领土完整、主权和独立所受到的侵害，以及该区域和国际的和平与安全所受的严重威胁，已使安全理事会通过了第425(1978)号和第426(1978)号决议，目前这种情况仍然延续，毫不稍减。1978年以色列入侵黎巴嫩，至

今已成为一个长期现象，因为黎巴嫩南部仍然在以色列的占领下。在以色列占领的地区，镇压仍在继续，黎巴嫩人民和巴勒斯坦人民也仍然遭到杀害。

另一点很清楚的是，黎巴嫩政府尽管竭尽全力，想用自己的军队来充分控制本国的安全局势，但至今尚未实现其目标。在这方面的努力因以色列拒绝撤出其占领部队而遭到失败。

如秘书长的报告所指出的，令人更不安的是，实际上，以色列绝不打算遵守安理会的各项决议和决定。以色列国防军不仅违抗安理会继续占领黎巴嫩，而且骚扰和妨碍正在执行安理会所交付任务的联黎部队。由以色列一手建立、训练和装备，号称乡村民兵的武装集团的存在及其活动，也对该地区造成威胁。基于这一切理由，我们认为黎巴嫩要求延长联黎部队任务期限的请求和秘书长的同样建议，值得安理会作出积极反应。因此，我们支持把联黎部队的任务期限延长6个月。

最后，我们要向联黎部队的所有男女官兵表示他们当之无愧的敬意，赞扬他们献身和平的精神和执行危险任务时值得称赞的表现。我们向他们致敬并祝他们顺利完成其和平使命。

主席：谢谢津巴布韦代表对我说的友好的话。

以色列代表要求行使答辩权。我请他在安理会议席就座发言。

布卢姆先生（以色列）：我们非常注意地听了苏联代表的发言。我们发现他的发言有几点很能说明问题。首先，我很高兴听他提及安全理事会第425（1978）号决议，因为苏联没有支持该项决议，也从不支持其后任何延长联合国驻黎巴嫩临时部队的任务期限的决议。而且，苏联从未为联黎部队的行动捐过一分钱。第二，苏联代表的发言中提到他所谓的“军事敲诈”。我们很注意从行家口里讲出来的这一用语。因为苏联代表在这里毕竟代表的是在布拉格、布达佩斯、华沙和喀布尔英勇维持和平的国家。第三，苏联代表的发言也是最能说明问题的，因为

它再次向安理会表明苏联在中东扮演的真正角色。我们在中东早已知道这是什么角色，我们知道每当中东的和平展望有所好转，苏联就会担心。从苏联代表的发言的语气和大意来看，我相信我可以断定我们区域内的和平展望已有好转，我为这个结论感到十分高兴。

总之，苏联代表的发言无非是一种挑衅行为。我要向苏联代表和安理会各成员保证，我们不会坠入这挑衅圈套、也不会被挑动的。

主席：苏联代表要求行使答辩权，现在请他发言。

奥文尼科夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：以色列代表所提出谁支持和谁不支持安全理事会某些决议的论点，使我产生一个非常有趣的想法。众所周知，以色列代表和美国代表都喜欢提到安全理事会第242（1967）号决议，因此暗示他们支持该决议。在这方面，我想向以色列代表提出三个具体问题。

第一，大家知道以色列非法占领了东耶路撒冷。这是遵守安全理事会第242（1967）号决议还是粗暴违反该项决议？

第二，大家知道以色列非法占领了叙利亚的戈兰高地。这是遵守第242（1967）号决议还是粗暴违反该项决议？

第三，大家知道以色列正在并吞约旦河西岸和加沙地带。这是遵守第242（1967）号决议还是违反该项决议？

这是我就以色列代表和美国代表所提到的一个特定决议提出的三个具体问题，我请以色列代表答复这些问题。如果他不准备答复，我欢迎他的骨肉兄弟，美国代表来讲讲清楚。很不幸，我不能提到第三个人，他今天不在场。

主席：以色列代表要求行使答辩权，我请他在安理会议席就座发言。

布卢姆先生（以色列）：我们大家都知道苏联代表转移注意力的伎俩。我已向他和安理会各成员保证过，我们不会坠入他在这里设下的挑衅圈套。

他所提出的问题不在安理会今晚的议程上。我要向他保证，在适当的时候，我会详细答复他的每一个问题。可是，有关第425(1978)号决议和联黎部队的问题是列在我们议程上的，而苏联代表却刻意回避这些问题。他没有答复我提出的有关他对第425(1978)号决议过去和现在的立场的问题，以及有关军事讹诈——这是他的语言——的问题。

我就谈到这里为止，并向苏联代表保证在适当的时间和地点将答复他所提出的问题。

主席：苏联代表再次要求行使答辩权，我请他发言。

奥文尼科夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：以色列代表说他准备在我提出的三个问题都列在安全理事会的议程项目上时才进行答复。我要提请他注意安全理事会今天会议的议程项目是“中东局势”，因此，他可以要求再次发言，答复我提出的实质问题。

主席：没有其他人要发言了。安全理事会就此结束对其议程项目在目前阶段的审议。

下午7时20分散会